

RAZE®

Jumpstarter

MANUAL



GB / DK / NO

Jumpstarter

- > 12 V / 400 A
- > PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

[TECHNICAL DATA]

STARTING CURRENT:	400 A
PEAK CURRENT:	900 A
BATTERY TYPE:	17 AH
USB OUTPUT:	2.1 A
SOCKETS:	2 X 12 V
APPLICABLE SCOPE:	12 V VEHICLES
	DIESEL: MAX. UP TO 2.0 L ENGINE
	GASOLINE: MAX. UP TO 2.4 L ENGINE

NOTE

- * Fully charge the battery when first received.
- * Fully charge the battery after each use.
- * Fully charge the battery every 3 months.

READ YOUR CAR'S OWNER'S MANUAL!

- * Some vehicle manufacturers have special requirements before jumpstarting the vehicle (e.g. fuses that have to be removed or certain security demands). Some vehicles manufacturers place the battery in the cargo area or trunk. These vehicles often have designated jump-start terminals.

PRODUCTION FEATURE

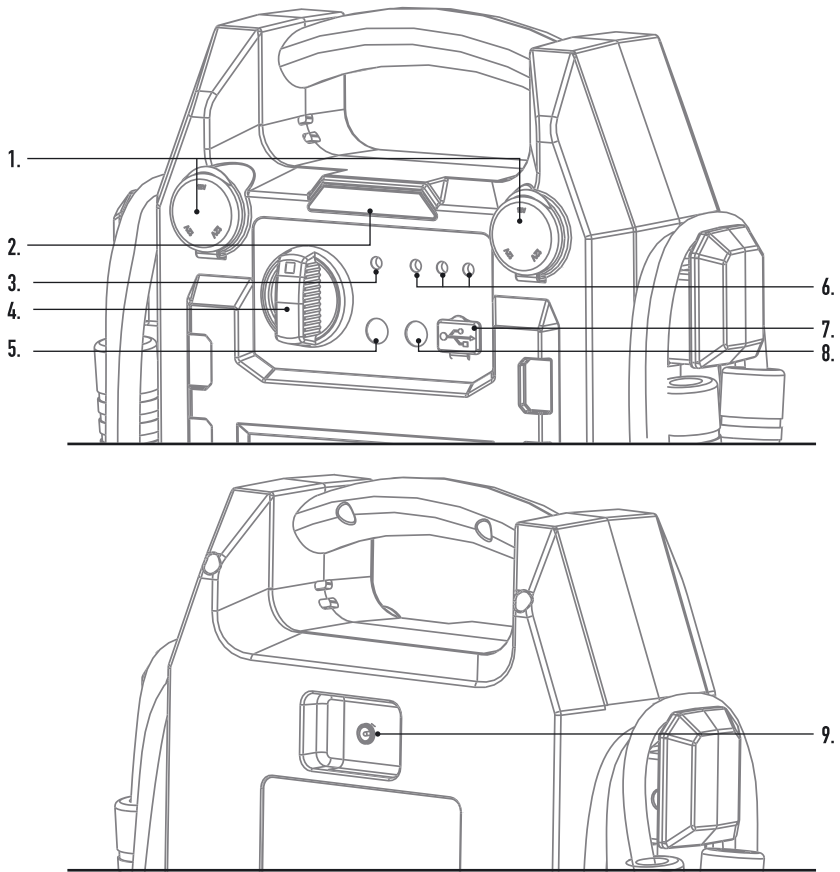
- * The Jump Starter could be used to start cars, boat, etc that equipped with 12 V power source.
- * There are two 12 V DC outlet sockets with max 15 A current overload protection function, which could provide power to 12 V DC appliances.
- * The working light could be used for emergency condition.
- * LED light could show the battery internal power status conveniently.

WARNING!

- * It is necessary to wear glasses when operate the jump starter. Improper operation may cause danger. Once internal acid splash out from battery, especially the weak organ such as eyes, please wash it using water continuously as first aid, then send to hospital.
- * Under the condition of improper handle, jump starter may explode caused by huge current output in short time.
- * When out of use, make sure the switch (Black rotary knob) is under "OFF" position, which could prevent danger caused by red and black clamps connection accidentally.
- * In any cases, it is forbidden to connect red and black clamps directly or connect to same conductor at same time.
- * Before using the jump starter, please make sure the car battery is 12 V, otherwise the jump starter or the car battery may explode.
- * Before starting using the jump starter, please make sure the clamps were connected to correct polarities, or the jump starter may explode.

NOTE

- * The jump starter could not replace car's battery as vehicle power supply.



FUNCTION AND BUTTON DISPLAY

- | | |
|---|--|
| 1. 12 V cigar socket | 5. Working light switch |
| 2. Working light | 6. Internal power status indication light. |
| 3. Correct/reverse/wrong connection indication light. | 7. USB 5 V DC |
| 4. ON/OFF switch | 8. USB switch/Voltage test switch. |
| | 9. Charger socket |

INSTRUCTION – CHARGE THE JUMP STARTER

NOTE

- * Please charge jump starter with equipped charger, other chargers may shorten battery life and incur danger.
- * Please charge jump starter before first using.
- * Please check the internal power status by turn on voltage test switch (8) and check the indication light (6). If the red LED on, please charge it as soon as possible.
- * Please recharge the jump starter every three months if don't use it for long time.

BATTERY CHARGING STEPS

- * Connect the charger into 230 V AC power source (9).
- * Connect the charger plug into the socket, the three indication LED light will flicker circularly, which shows the jump starter being charged.
 1. 6-40 hours are needed to fully charge jump starter, precise time depends on battery condition.
 2. The green LED light will be on when battery is fully charged. If possible, please continue to charge jump starter to maintain the battery to lengthen its life.
 3. Disconnect and put away the charger.
- * To maintain the battery life, it is strongly suggested to keep battery in full condition. The battery capacity and life will be shorten if would not be fully charged for long time.

12 V DC OUTPUT SOCKET

- * Reveal the cover of the cigar sockets (1);
- * Insert appliances' cigar plug into the socket to the end, then the power will be connected automatically.
- * The maximum power output of cigar socket is 200 W, the sockets have overload protection and automatic reset function. Besides, user could charge the jump starter by connecting with car's cigar socket with double cigar head wire, but which could not fully charged the jump starter as a kind of emergency handling, please charge it with charger in normal days

STARTING FUNCTION

WARNING!

- * Before using the jump starter, please make use the car battery is 12 V, or the jump starter or the car battery may explode and hurt human.
- * Before starting using the jump starter, please make sure the clamps are connected in correct polarities
- * Please follow the below steps strictly, or there may be danger happened:
 1. Turn off all the switches on the car, including affiliated appliances and engines.
 2. Connect red clamp to the battery positive polarity.
 3. Connect black clamp to the battery negative polarity or car's other non-running metal components. The green light will be on if connect correctly.

4. Turn on ON/OFF switch (4) to “ON” position.
5. Turn on vehicle’s switch to boost the vehicle, please don’t exceed 5 seconds.
6. If it is not successful to boost it, please wait at least three minutes before trying again.
7. If successfully start engine, please turn off ON/OFF switch to “OFF” position (4).
8. Disconnect black clamp and put away.
9. Disconnect Red clamp and put away.
10. Recharge it as soon as possible.

MAINTENANCE – BATTERY REPLACEMENT

- * Unscrew all the 6 screws on the rear cover.
- * Separate the front and rear housing, the battery compartment could be seen.
- * Take away the battery.
- * Unscrew the positive and negative wires from battery.
- * Connect positive and negative wires to new battery correctly—red wire to positive polarity and black wire to negative polarity.
- * Place the new battery into compartment.
- * Screw the rear cover well.
- * Recycle and dispose old battery properly.

WARNING!

- * It is forbidden to drop battery into fire or explode will be caused.

Jumpstarter

> 12 V / 400 A

> VENLIGST LÆS DISSE INSTRUKTIONER FØR IBRUGTAGNING

[TEKNISKE DATA]

STARTSTRØM: 400 A

SPIDSSTRØM: 900 A

BATTERITYPE: 17 AH

USB UD GANGSEFFEKT: 2,1 A

CIGARRETTÆNDER UDTAG: 2 X 12 V

ANVENDELSESOMRÅDE: 12 V KØRETØJER

DIESEL: MAX. OP TIL 2,0 L MOTOR

BENZIN: MAX OP TIL 2,4 L MOTOR

BEMÆRK

- * Batteriet skal oplades helt inden første brug.
- * Batteriet skal oplades helt efter hver brug.
- * Batteriet skal oplades helt hver 3. måned.

LÆS BILENS BRUGERMANUAL

- * Enkelte bilfabrikanter har særlige krav, der skal opfyldes inden bilen jumpstartes (f.eks. sikringer, der skal fjernes eller særlige sikkerhedskrav). På nogle biler er batteriet placeret i bagagerummet og sådanne biler har ofte særlige jumpstart-klemmer.

ANVENDELSE OG EGENSKABER

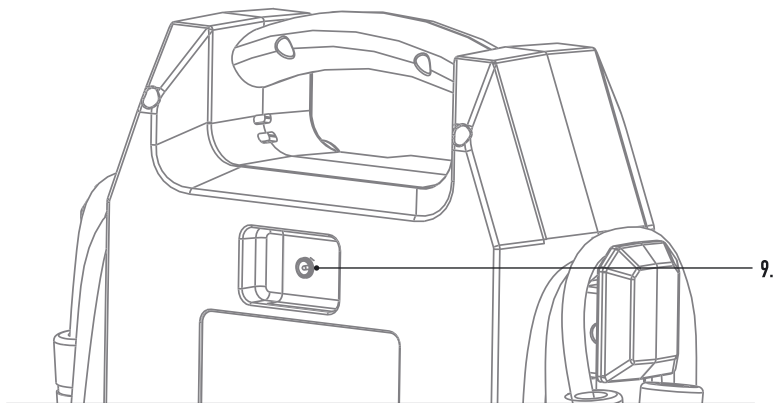
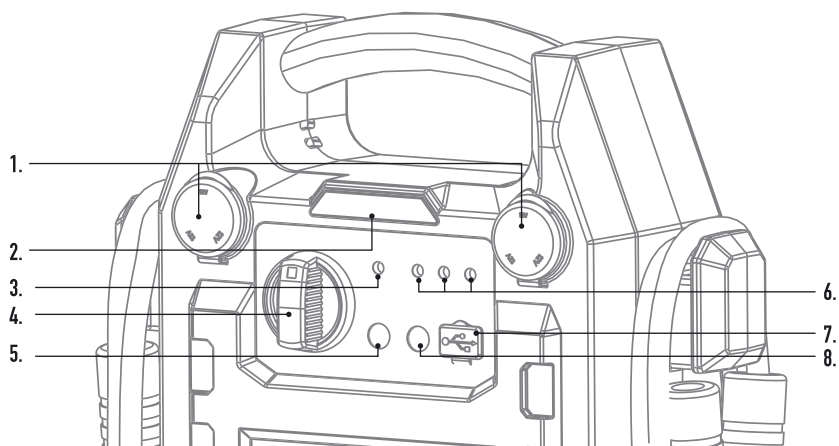
- * Jumpstarteren kan anvendes til start af biler, både osv. med 12 V strømforsyning.
- * Jumpstarteren er udstyret med to 12 V jævnstrømsudgange med maks. 15 A overbelastningsbeskyttelse, velegnet til enheder med 12 V jævnstrøm.
- * Jumpstarteren har et arbejdslys, der er nyttig i nødsituationer.
- * Jumpstarteren er ligeledes udstyret med en LED-lampe, der indikerer batteriets kapacitet.

ADVARSEL!

- * Husk at bruge beskyttelsesbriller når jumpstarteren anvendes. U hensigtsmæssig anvendelse kan være farlig. I tilfælde af øjenkontakt med syresprøjt fra batteriets indre, skylles først grundigt med rindende vand; søg omgående lægehjælp.
- * Ukorrekt håndtering af jumpstarteren kan grundet den store udgangsstrøm på kort tid medføre eksplosion.
- * Når enheden ikke bruges, skal knappen (sort drejeknap) stå på "OFF", for at forhindre utilsigtet forbindelse mellem den røde og sorte klemme.
- * Det er under alle omstændigheder forbudt at forbinde den røde og sorte klemme direkte, eller at forbinde dem med samme konektor samtidigt.
- * Kontrollér, at bilbatteriet har en effekt på 12 V inden jumpstarteren tages i brug, da der ellers er fare for at bilbatteriet eller jumpstarteren eksploderer.
- * Kontrollér, at klemmerne er forbundet med korrekt polaritet inden brug af jumpstarteren, da der ellers er fare for at jumpstarteren eksploderer.

BEMÆRK

- * Jumpstarteren kan ikke erstatte bilbatteriet som køretøjets strømforsyning.



FUNKTIONER OG KNAPPER

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. 12 V cigaretstik | 5. Knap arbejdslys |
| 2. Arbejdslys | 6. Indikator kapacitet |
| 3. Indikator korrekt/modsat/forkert forbindelse | 7. USB 5 V DC |
| 4. ON/OFF knap | 8. USB-stik/Testknap spænding |
| | 9. Opladerstik |

VEJLEDNING – OPLADNING AF JUMPSTARTEREN

BEMÆRK

- * Jumpstarteren må kun oplades ved hjælp af medfølgende oplader. Anvendelse af andre opladere kan forkorte batteriets brugslevetid og føre til farlige situationer.
- * Jumpstarteren skal oplades helt inden første brug.
- * Kontrollér jumpstarterens kapacitet ved hjælp af testknappen (8) spænding og kontrollér indikatoren (6). Hvis den lyser rød, skal jumpstarteren oplades hurtigst muligt.
- * Jumpstarteren skal oplades helt hver 3. måned, hvis den ikke anvendes i længere tid.

FREMANGSMÅDE OPLADNING

- * Tilslut opladeren til en 230 V vekselstrøm strømkilde (9).
- * Sæt opladerens stik i kontakten, hvorefter de tre indikator LED-lamper begynder at blinke cirkulært og indikerer at jumpstarteren bliver opladet.
 1. Det tager mellem 6 og 40 timer at oplade jumpstarteren helt, afhængig af batteriets tilstand.
 2. Den grønne LED-lampe lyser, når batteriet er helt opladet, men fortsæt gerne opladningen, for at forlænge batteriets levetid.
 3. Fjern opladeren efter fuldført opladning.
- * For at forlænge batteriets levetid, anbefales det at opbevare batteriet i fuldt opladet tilstand. Batteriets kapacitet og levetid forkortes, hvis batteriet opbevares afladt i længere tid.

12 V JÆVNSTRØMSUDGANG

- * Fjern cigaretstikkets afdækning (1);
- * Forbind cigaretstikket med cigarettænderen, hvorved enheden automatisk er tilsluttet.
- * Cigaretstikkets maksimale udgangseffekt er 200 W, det har en indbygget overbelastningsbeskyttelse og automatisk nulstillingsfunktion. Jumpstarteren kan dermed oplades via bilens cigarettænder, men dette bør kun ske i nødstilfælde og denne fremgangsmåde er ikke egnet til normal opladning.

STARTFUNKTION

ADVARSEL!

- * Kontrollér, at bilbatteriet har en effekt på 12 V inden jumpstarteren tages i brug, da der ellers er fare for eksplosion med personskader til følge.
- * Kontrollér, at klemmerne er forbundet med korrekt polaritet inden brug af jumpstarteren.
- * Af sikkerhedsmæssige årsager, er det vigtigt at følge fremgangsmåden nedenfor:
 1. Slå alle bilens kontakter og knapper fra, herunder også på forbundne enheder og motorer.
 2. Sæt den røde klemme fast på batteriets positive terminal.
 3. Sæt derefter den sorte klemme fast på batteriets negative terminal eller en anden af bilens ikke-ledende metaldele. Den grønne lampe lyser, når tilslutningen er foretaget korrekt.
 4. Sæt ON/OFF knappen (4) på "ON".

5. Start bilen, undgå derved at starten varer længere end 5 sekunder.
6. Hvis jumpstarten mislykkes, vent 3 minutter og gentag forrige trin.
7. Hvis jumpstarten er succesfuld, sæt ON/OFF knappen (4) på "OFF".
8. Fjern først den sorte klemme.
9. Fjern derefter den røde klemme.
10. Oplad jumpstarteren hurtigst muligt.

VEDLIGEHOLDELSE— UDSKIFTNING AF BATTERI

- * Skru alle 6 skruer af bagsidens afdækning.
- * Fjern afdækningen helt, hvorefter batterikammeret bliver synligt.
- * Fjern batteriet.
- * Fjern de positive og negative tråde fra batteriet.
- * Sæt de positive og negative tråde korrekt på det nye batteri - rød tråd til positiv og sort tråd til negativ.
- * Sæt det nye batteri ind i batterikammeret.
- * Skru bagsidens afdækning på igen.
- * Det brugte batteri bortskaffes iht. gældende regler.

ADVARSEL!

- * På grund af eksplosionsfare, er det forbudt at forbrænde batteriet.

Jumpstarter

- > 12 V / 400 A
- > VENNLIGST LES DISSE INSTRUKSJONENE FØR PRODUKTET TAS I BRUK

[TEKNISKE DATA]

STARTSTRØM:	400 A
SPIDSSTRØM:	900 A
BATTERITYPE:	17 AH
USB UDGANGSEFFEKT:	2,1 A
CIGARRETTÆNDER UDTAG:	2 X 12 V
ANVENDESESOMRÅDE:	12 V KØRETØJER
	DIESEL: MAX. OP TIL 2,0 L MOTOR
	BENZIN: MAX OP TIL 2,4 L MOTOR

MERK

- * Batteriet skal lades helt opp før det brukes første gang.
- * Batteriet skal lades helt opp etter hver bruk.
- * Batteriet skal lades helt opp hver 3. måned.

LES BRUKERHÅNDBOKEN FOR BILEN

- * Enkelte bilfabrikanter har spesielle krav som må oppfylles før bilen startes med starthjelper (f.eks. sikringer som må fjernes eller spesielle sikkerhetskrav). I noen biler er batteriet plassert i bagasjerommet, og slike biler har ofte egne klemmer for starthjelp.

BRUK OG EGENSKAPER

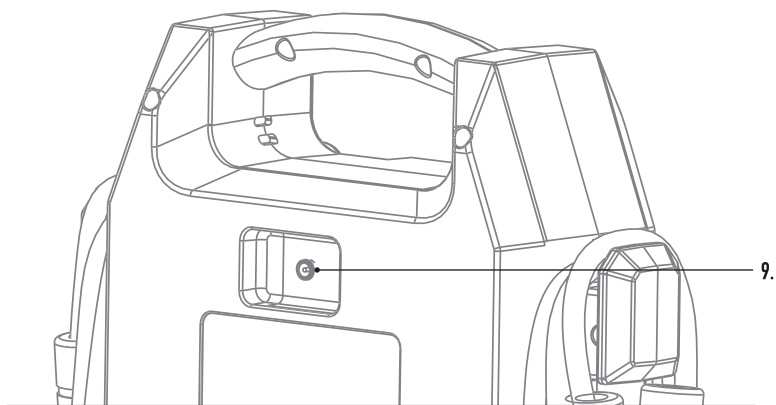
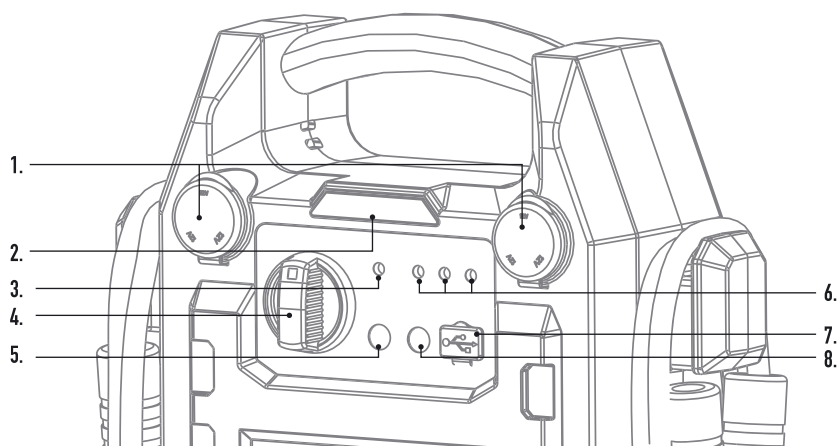
- * Starthjelperen kan brukes til å starte biler, båter osv. med 12 V strømforsyning.
- * Starthjelperen er utstyrt med to likestrømsutganger på 12 V med maks 15 A overbelastningsbeskyttelse, og er velegnet for enheter med 12 V likestrøm.
- * Starthjelperen har en arbeidslampe som er nyttig i nødssituasjoner.
- * Starthjelperen er også utstyrt med en LED-lampe som indikerer batteriets kapasitet.

ADVARSEL!

- * Husk å bruke vernebriller når starthjelperen brukes. U hensiktsmessig bruk kan være farlig. Hvis du får syre fra batteriet i øynene, skyller du først grundig med rennende vann. Kontakt lege umiddelbart.
- * Feil håndtering av starthjelperen kan føre til eksplosjon på grunn av stor utgangsstrøm på kort tid.
- * Når enheten ikke brukes, skal den svarte bryteren stå på «OFF» for å unngå utilsiktet kontakt mellom den røde og den svarte klemmen.
- * Det er under alle omstendigheter forbudt å koble sammen den røde og den svarte klemmen, samt å koble dem til samme kontakt samtidig.
- * Kontroller at bilbatteriet har en spenning på 12 V før starthjelperen tas i bruk. Ellers er det fare for at bilbatteriet eller starthjelperen eksploderer.
- * Kontroller at klemmene er tilkoblet med riktig polaritet før starthjelperen tas i bruk. Ellers er det fare for at starthjelperen eksploderer.

MERK

- * Starthjelperen kan ikke erstatte bilbatteriet som kjøretøyets strømforsyning.



FUNKTIONER OG KNAPPER

- 1. 12 V cigaretstik
- 2. Arbejdslys
- 3. Indikator korrekt/modsat/forkert forbindelse
- 4. ON/OFF knap

- 5. Knap arbejdslys
- 6. Indikator kapacitet
- 7. USB 5 V DC
- 8. USB-stik/Testknap spænding
- 9. Opladerstik

VEILEDNING – LADING AV STARTHJELPEREN

MERK

- * Starthjelperen skal kun lades med den medfølgende laderen. Bruk av andre ladere kan redusere batteriets levetid og føre til farlige situasjoner.
- * Starthjelperen skal lades helt opp før den brukes første gang.
- * Kontroller starthjelperens kapasitet ved hjelp av testknappen (8), og kontroller indikatoren (6). Hvis den lyser rødt, må starthjelperen lades så snart som mulig.
- * Starthjelperen skal lades helt opp hver 3. måned hvis den ikke brukes på en lang stund.

FREMANGSMÅTE FOR OPPLADING

- * Koble laderen til en vekselstrømkilde på 230 V (9).
- * Sett støpselet til laderen i kontakten. De tre LED-indikatorene begynner å blinke vekselvis og indikerer at starthjelperen lades.
 1. Det tar mellom 6 og 40 timer å lade starthjelperen helt opp, avhengig av batteriets tilstand.
 2. Den grønne LED-lampen lyser når batteriet er helt oppladet. Fortsett gjerne ladingen for å forlenge batteriets levetid.
 3. Fjern laderen når ladingen er ferdig.
- * Det anbefales å oppbevare batteriet i fullt oppladet tilstand for å forlenge batteriets levetid. Batteriets kapasitet og levetid reduseres hvis batteriet oppbevares utladet i lengre tid.

12 V LIKESTRØMSUTGANG

- * Fjern dekkelet på sigaretteneruttaket (1).
- * Koble sigarettenerpluggen til sigaretteneruttaket for å koble til enheten automatisk.
- * Sigarettenerpluggens maksimale utgangseffekt er 200 W. Den har en innebygget overbelastningsbeskyttelse og automatisk nullstillingsfunksjon. Starthjelperen kan lades via bilens sigaretteneruttak, men det bør bare skje i nødssituasjoner. Denne fremgangsmåten er ikke egnet for normal lading.

STARTFUNKSJON

ADVARSEL!

- * Kontroller at bilbatteriet har en spenning på 12 V før starthjelperen tas i bruk. Ellers er det fare for eksplosjon som fører til personskade.
- * Kontroller at klemmene er tilkoblet med riktig polaritet før starthjelperen tas i bruk.
- * Av sikkerhetsmessige årsaker er det viktig å følge fremgangsmåten nedenfor:
- * Slå av alle kontakter og knapper i bilen, inkludert tilkoblede enheter og motorer.
- * Fest den røde klemmen på plusspolen på batteriet.
- * Fest deretter den svarte klemmen godt på minuspolen på batteriet eller en annen ikke-ledende del på bilen. Den grønne lampen lyser når enheten er riktig tilkoblet.
- 4. Sett ON/OFF-knappen (4) på «ON».

5. Start bilen. Unngå å kjøre startmotoren i mer enn 5 sekunder.
6. Hvis hjelpestarten mislykkes, venter du 3 minutter og gjentar forrige trinn.
7. Hvis hjelpestarten lykkes, setter du ON/OFF-knappen (4) på «OFF».
8. Fjern først den svarte klemmen
9. Fjern deretter den røde klemmen.
10. Lad opp starthjelperen så snart som mulig.

VEDLIKEHOLD – UTSKIFTING AV BATTERIET

- Skru ut alle de 6 skruene på dekselet på baksiden.
- Fjern dekselet helt, slik at batterirommet blir synlig.
- Fjern batteriet.
- Fjern pluss- og minusledningen fra batteriet.
- Sett pluss- og minusledningene riktig på det nye batteriet – rød ledning til pluss og svart ledning til minus.
- Sett det nye batteriet inn i batterirommet.
- Skru på dekselet på baksiden igjen.
- Det brukte batteriet kasseres ifølge gjeldende bestemmelser.

ADVARSEL!

- På grunn av eksplosjonsfare er det forbudt å brenne batteriet.